

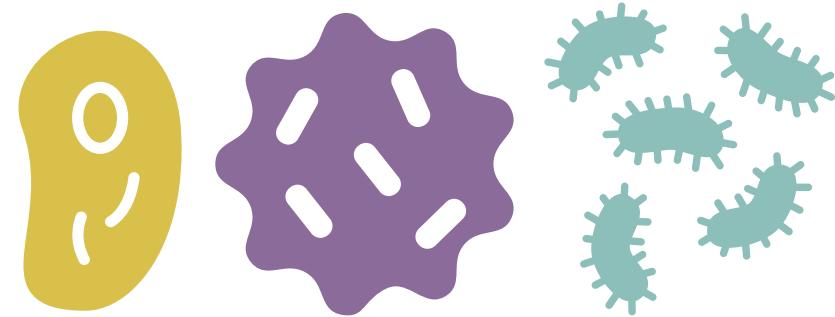


V.E.L.A.

commercio elettrodomestici

**prodotti e accessori
per la salute in azienda**

**health care products
and accessories**



L'igiene negli ambienti di lavoro è garantita dall'insieme di pratiche che tutelano la sicurezza e la salute dei lavoratori, riducendo la probabilità ed il rischio di malattie. Tra i tanti consigli diramati dall'Organizzazione Mondiale della Sanità per prevenire il rischio di infezione e contagio da virus c'è quello di lavarsi frequentemente le mani, per almeno 40-60 secondi e, in mancanza di acqua e sapone, utilizzare un gel igienizzante. Inoltre si consiglia di indossare una mascherina facciale che aiuti a limitare la diffusione del virus. Trova importante rilievo per la salute sul luogo di lavoro anche il tema della prevenzione architettonica; è ad esempio efficace l'utilizzo di apposite barriere protettive in plexiglas per ridurre il rischio di propagazione del virus tra i lavoratori che non si possono fermare dinanzi all'emergenza Covid-19.

Hygiene in the workplace is guaranteed by the set of practices that protect the safety and health of workers, reducing the probability and risk of disease. Among the many tips issued by the World Health Organization to prevent the risk of virus infection there is to frequently wash your hands, for at least 40-60 seconds and, in the absence of water and soap, to use a sanitizer gel. We also recommend wearing a face mask that helps limit the spread of the virus. The issue of architectural prevention is also important for workplace health; for example using a plexiglas protection on counters is useful to reduce the risk of virus propagation among workers who cannot stop during the Covid-19 emergency.

Gel igienizzante per mani

Hands sanitizing gel

Grazie alla sua speciale formula con alcool dall'azione antibatterica, arricchita con estratti di lichene islandico, aloe e pantenolo, igienizza a fondo la pelle delle mani senza bisogno di acqua. lascia le mani igienizzate, asciutte, morbide, idratate e piacevolmente profumate. 70% volume di alcool.

Thanks to its special formulation with antibacterial, enriched with Aloe, Icelandic Lichen and Panthenol extracts, it sanitizes the hands without the use of water and moisturizes them respecting the hydrolipidic film. It does not require rinsing. Leaves hands soft, moisturized and pleasantly scented. Available in different sizes. 70% volume of alcohol.

MODO D'USO

Erogare il prodotto e massaggiarlo sulle mani: palmi, dorsi, dita e polsi fino a completa asciugatura. Ripetere l'applicazione più volte nel corso della giornata, soprattutto in situazioni di scarse condizioni igieniche. Si utilizza senza acqua. Uso esterno.

HOW TO USE

Dispense the product and massage it on the hands: palms, backs, fingers and wrists until completely dry. Repeat the application several times during the day, especially in situations of poor hygiene conditions. It is used without water. External use.

INGREDIENTI / INGREDIENTS

alcohol denat, aqua (water), panthenol, aloe, barbadensis leaf juice powder, cetraria islandica extract, peg-40 hydrogenated castor oil, glycerin, carboner, acrylates/c10-30 alkyl acrylate crosspolymer, parfum (fragrance), aminomethyl propanol, benzyl benzoate, limonene, linalool, eugenol, geraniol, citral

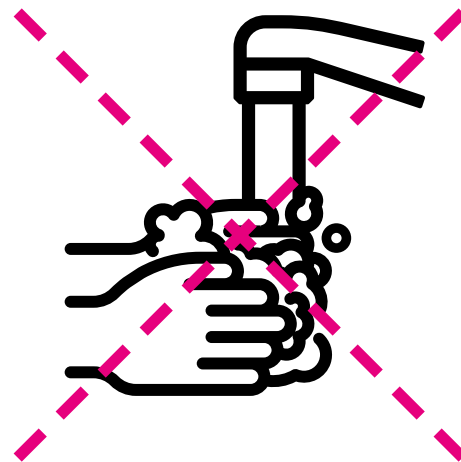
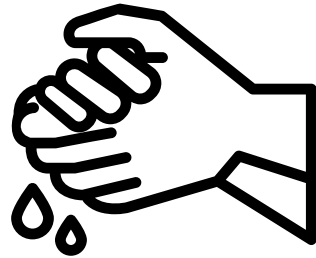
AVVERTENZE

Contiene alcool, evitare il contatto con occhi e mucose, in caso di contatto sciacquare abbondantemente con acqua. Non è un presidio medico.

WARNINGS

Contains alcohol, avoid contact with eyes and mucous membranes, in case of contact rinse thoroughly with water. It's not a medical device.

ART.	GEL	ML	PACK
9990SM030	flaconcino con capsula flip top	30	40
9990SM100	flacone con capsula flip top	100	40
9990SS100	flacone con capsula spray	100	40
9990SM500	flacone con dispenser	500	6
9990SM5000	fustino con dispenser	5000	1



Piantana quadra porta flacone e vaschetta guanti

Square floor stand for gel bottle and gloves box

Elegante piantana in ferro completa di porta flacone, vaschetta guanti ed apposita piastra per eventuale adesivo con le norme d'igiene. La piantana è predisposta per poter posizionare il porta flacone e la vaschetta guanti a diverse altezze a seconda delle esigenze... a portata di adulti e bambini! Inoltre si può aggiungere una seconda vaschetta mascherine (acquistabile a parte). Disponibile nei colori bianco e nero.

Elegant iron floor stand complete with gel bottle holder, glove box and plate for adhesive (not supplied) with hygiene rules.

The stand is designed to position the bottle holder and the glove box at different heights according to the needs... within reach of adults and children! In addition, a second box for mask can be added (sold separately). Available in black and white.

SPECIFICHE / SPECIFICATIONS

Altezza/ Height	1600 mm
Peso a vuoto / Empty weight	6,2 Kg
Materiale / material	Ferro / Iron

ART.	COLORE / COLOR	PACK
999PIAQUAB	piantana bianca / white floor stand	1
999PIAQUAN	piantana nera / black floor stand	1
999PORFLAB	porta flacone singolo bianco / white bottle holder	1
999PORFLAN	porta flacone singolo nero / black bottle holder	1
999PORGUAB	vaschetta guanti singola bianca / white gloves box	1
999PORGUAN	vaschetta guanti singola nera / black gloves box	1

La piantana comprende un porta flacone ed una vaschetta guanti. Fornita smontata con viti e brugola inclusi.

A bottle holder and a gloves box are included in the floor stand. Supplied disassembled with screws and allen screws for assembling.



Piantana tonda porta flacone

Round floor stand for gel bottle

Piantana in ferro di design minimal con porta flacone ed apposita piastra per eventuale adesivo con le norme d'igiene.

Minimal design iron stand with bottle holder and plate for adhesive (not supplied) with hygiene rules.

SPECIFICHE / SPECIFICATIONS

Altezza/ Height	1450 mm
Peso a vuoto / Empty weight	5,6 kg
Materiale / material	Ferro / Iron

ART.	COLORE / COLOR	PACK
999PIATONB	piantana bianca / white floor stand	1
999PIATONN	piantana nera / black floor stand	1

La piantana comprende un porta flacone. Fornita smontata con viti e brugola inclusi.

A bottle holder is included in the floor stand. Supplied disassembled with screws and allen for assembling.



Dispenser elettronico

Electronic dispenser

Dispenser elettronico per gel igienizzante mani, progettato per coniugare eleganza e funzionalità nelle aziende, uffici, spazi sanitari e pubblici.

Electronic filling dispenser for hands sanitizing gel, designed to combine elegance and functionality in companies, offices, sanitary and public spaces.

MODO D'USO

Il dispenser funziona con un sensore a infrarossi (IR), ed è alimentato da 4 pile AA che consentono fino a 50.000 erogazioni. Il gel si carica a riempimento nell'apposita vaschetta (si consiglia di ricaricare con flacone gel da 5 litri). Il dispenser funziona anche con comune sapone liquido. La chiusura del dispenser è a scatto e l'apertura con chiave. Installabile a muro tramite tasselli in dotazione oppure alla sua specifica staffa fornita a parte.

HOW TO USE

The dispenser works with an infrared (IR) sensor, and is powered by 4 AA batteries that allow up to 50.000 deliveries. The gel is filled in its tray (we recommend refilling with a 5 liter gel bottle). The dispenser also works with common liquid soap. The dispenser closes with a click and opens with a key. It can be installed on the wall using the plugs supplied or with its specific bracket supplied separately.

SPECIFICHE / SPECIFICATIONS

Altezza / Height	262 mm
Profondità / Depth	140 mm
Larghezza / Width	120 mm
Peso a vuoto / Empty weight	0,715 Kg
Capacità / Capacity	1 L
Materiale / material	ABS

ART.	COLORE / COLOR	PACK
999DIS92410	bianco / white	1
999DIS92410T1	titanio / titanium	1
999DIS92413BM	carbonio / carbon	1
999DIS92410FAB	fluo	1
999OSM5000	fustino gel 5L / 5L gel refill	1



Dispenser elettronico



Bianco / White



Titanio / Titanium



Carbonio / Carbon



Fluo

Piantana per dispenser

Support for dispenser

Sostegno ideale per il dispenser elettronico di gel igienizzante che non necessita risciacquo. Dotato di piattino salvagoccia da applicare con biadesivo (fornito) e di apposita piastra per un'eventuale applicazione di adesivi (non forniti).

Il piedistallo è fornito di guarnizioni in gomma.

Ideal support for the electronic sanitizing gel dispenser that does not require rinsing. Equipped drop saucer supplied with double-sided adhesive tape (supplied) and with a special plate for the possible application of adhesives (not supplied). The base is equipped with rubber seals.

MODO D'USO / HOW TO USE

A pavimento / floor standing

SPECIFICHE / SPECIFICATIONS

Altezza / Height	mm 1450
Profondità / Depth	mm 390
Larghezza / Width	mm 275
Peso a vuoto / Empty weight	Kg 4
Materiale / material	Acciaio / Iron steel

ART.	PACK
999PIA61201CS	1



Sapone liquido igienizzante

Sanitizing liquid soap

Prodotto indispensabile per la detersione quotidiana delle mani. Formula arricchita con agenti ad azione antimicrobica che favoriscono una corretta igienizzazione. Le mani saranno ogni giorno più pulite e protette.

Essential product for daily hand cleansing. Formula enriched with antimicrobial agents that favor one proper sanitation. Your hands will be cleaner and more protected every day.

MODO D'USO

Erogare il prodotto sulle mani, aggiungere acqua e schiumeggiare massaggiando palmi, dorsi, dita e polsi. Sciacquare con acqua calda e asciugare. Uso esterno.

Dispense the product on the hands, add water and foam by massaging the palms, backs, fingers and wrists. Rinse with warm water and dry. External use.

INGREDIENTS

aqua (water), sodium coceth sulfate, cocamidopropyl betaine, c12-13 pareth-9, sodium chloride, glycerin, cetraria islandica extract, citrus limon peel oil (citrus medica limonum (lemon) peel oil), panthenol, parfum (fragrance), triclosan, caprylyl glycol, benzoic acid, decylene glycol, limonene, tetrasodium edta, citral, amyl cinnamal. formula senza (without) paraben, sles e sls, coloranti.

ART.	SAPONE / SOAP	ML	PACK
999OSLD1000	flacone con dispenser	1000	6



Spray igienizzante per superfici e ambiente

Sanitizing spray for surfaces and ambience

Soluzione detergente igienizzante con percentuale di alcool (65% vol.). Permette di detergere superfici, piani di lavoro, utensili, oggetti e maniglie. Non necessita di risciacquo. Vaporizzato nell'ambiente lo purifica contrastando gli odori e rendendolo piacevolmente profumato.

Sanitizing detergent solution with alcohol percentage (65% vol.). It allows you to clean surfaces, worktops, tools, objects and handles. It does not require rinsing. Vaporized in the environment it purifies it by contrasting odors and making it pleasantly scented.

USO

Prima di erogare il prodotto ruotare la clip di sicurezza posta sulla pompa.
Before dispensing the product, rotate the safety clip located on the pump.

AVVERTENZE

Non vaporizzare su pelle, occhi e mucose, in caso di contatto sciacquare abbondantemente con acqua. Può causare reazione allergica. Non ingerire, se ingerito accidentalmente consultare immediatamente il medico. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Liquido e vapori estremamente infiammabili: tenere lontano da calore, scintille, fiamme libere e superfici calde. Non fumare.

Do not spray on skin, eyes and mucous membranes, in case of contact rinse thoroughly with water. It can cause allergic reaction. Do not swallow, if accidentally swallowed seek medical advice immediately. Keep out of reach of children. Extremely flammable liquid and vapor: keep away from heat, sparks, open flames and hot surfaces. Not smoking.

CONTAINS

para-menthane-8-yl acetate, 1,8(9)p-menthadiene, 1-methyl-4-(1-methylethyl)-1, 4-cyclohexadiene, 3,7-dimethyl -1,3,6-octatriene, 3,7-dimethyl-1,6-octadien-3-ol, acetato p-t-but-cicloesile, 1,2-benzopyrone

ART.	SPRAY	ML	PACK
9990SS51000	flacone con pompa spray	1000	6

Crema multiuso

Multi purpose cream

Emulsione per viso e corpo, idratante, lenitiva, protettiva, antiarrossamento, antiradicali liberi, elasticizzante, antinvecchiamento. Ideale per secchezza, arrossamenti, irritazioni cutanee. Ottimo per bambini, anziani e pelli sensibili.

Face & Body emulsion, moisturizing, soothing, protective, elasticizing, fights ageing, free-radicals and redness. Ideal for dryness, redness, skin irritations. Also suitable for kids, elderly people and sensitive skins.

INGREDIENTS

argan oil, jojoba oil, olive leaves extract, echinacea extract, aloe vera extract, camomille extract, e vitamin, b5 provitamin, grape leaves extract, olive oil, bio-sugar. no mineral oils no peg and glycols no artificial dyes. Dermatologically tested

ART.	CREMA / CREAM	ML	PACK
9990SCRM075	tubo con capsula flip top	75	40



Barriera plexiglas

Plexiglas barrier

Barriera protettiva autoportante in acrilico extra trasparente 100% riciclabile. Realizzata in un pezzo unico con la piega sottostante che fa da base appoggio.

Self-supporting protective barrier in 100% recyclable extra-transparent acrylic. Made in a single piece with the fold below that acts as a support base.

SPECIFICHE / SPECIFICATIONS

Spessore plexiglas / Plexiglas thickness	4 mm
Altezza/ Height	550 - 750 mm
Larghezza / Width	670 - 750 - 1000 mm
Dimensione base / Base size	250 mm
Apertura finestra / Window opening	300x150 mm

ART.	SIZE	PACK
999BAR167X55-4	550x670 mm	1
999BAR175X75-4	750x750 mm	1
999BAR1100X75-4	1000x750 mm	1



Mascherina chirurgica

Face mask

Mascherine monouso per il viso che coprono bocca, naso e mento proteggendoti dai batteri, polvere, fumo, ceneri o altri contaminanti trasportati dall'aria. Design a 3 strati di protezione con tessuti non tessuti di alta qualità ed elastici per le orecchie che la rendono ideale per l'uso quotidiano.

The disposable face mask helps you to cover your mouth, nose by protecting you from bacteria, dust, smoke, ash or other contaminants carried by the air. 3-layer protective design with high quality non-woven fabrics and elastic ear loop that make it ideal for daily use.

ART.	MASCHERINA / MASK	PACK
999MASCH	mascherina chirurgica	50
999MASCHCE	mascherina chirurgica CE	50
999MASCHFFP2	mascherina FFP2	10



Mascherine multclip

Multiclip mask

Mascherine protettive per il viso con multclip e bande intercambiabili. A fine giornata si sostituisce la banda utilizzata con una nuova così da essere pronti per il prossimo utilizzo. La banda in tessuto non tessuto a singolo strato è repellente e non consente il passaggio di liquidi per almeno 24 ore*. Multiclip mask garantisce un comfort ottimale e facilita la respirazione.

*Test con 50 ml di acqua su una superficie in pile di 50 cm², ovvero 1 ml / 1 cm²

Protective face masks with multclip and disposable fleece. At the end of the day the fleece used is replaced with a new one in order to be ready for the next use. The single-layer non-woven fleece is repellent and doesn't allow liquids to pass through for at least 24 hours*. Multiclip mask ensures optimal comfort and facilitates breathing.

*Test with 50 ml water on a fleece surface of 50 cm², i.e. 1 ml / 1 cm²



ART. 999MASOK100

kit 100 mascherine protettive / multiclip mask

CONTENENTE / CONTAINING

100 bande monouso / disposable fleeces
20 multclip
10 elastici / rubbers

ART. 999MASOK800

kit 800 mascherine protettive / multiclip mask

CONTENENTE / CONTAINING

800 bande monouso / disposable fleeces
160 multclip
80 elastici / rubbers

Mascherine fornite non assemblate

Masks supplied not assembled

AVVERTENZE

L'utilizzatore dev'essere istruito sul montaggio e la rimozione della mascherina e deve leggere le istruzioni illustrate prima del montaggio. Le istruzioni e le avvertenze per l'uso devono essere seguite in ogni momento durante l'utilizzo, altrimenti l'efficacia della mascherina può essere ridotta, con conseguente danni alla salute a lungo termine. Prima dell'uso, verificare l'integrità della maschera e assicurarsi che la maschera sia adatta all'applicazione.

WARNINGS

The user must be instructed in the fitting and removal of the mask and must read these instructions before fitting. The instructions and warnings for use must be followed at all times during exposure, otherwise the effectiveness of the mask may be reduced, resulting in illness or long-term health damage. Before use, check the integrity of the mask and ensure that the mask is suitable for the application.

MODO D'USO

La mascherina non è certificata e fornisce solamente una protezione base. Pertanto ipea non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni e non garantisce riguardo all'utilizzo per protezioni speciali. La mascherina può essere utilizzata solo in conformità alle norme di salute e sicurezza standard e solo se la concentrazione di sporco e le sostanze pericolose non rappresentano direttamente un pericolo di vita o alla salute.

Si prega di osservare tutte le norme igieniche come lavarsi le mani e tenere la distanza di almeno 1,50 metri se si utilizzano come protezioni contro le infezioni.

La banda in tessuto non tessuto è monouso e non dev'essere indossata per più di otto ore consecutive. Dopo l'uso, le clip e l'elastico dovranno essere rimossi per essere nuovamente riutilizzati. Le clip vanno disinfettate prima del nuovo riutilizzo. La banda in tessuto non tessuto dopo l'utilizzo dev'essere smaltita.

Le mascherine non ancora utilizzate devono essere conservate in modo da non essere esposte alla luce solare diretta o al gelo, non entrare in contatto con solventi e non possono essere schiacciate da superfici dure o oggetti. In conformità con le normative europee per la protezione della salute sul lavoro, si avverte l'utente del fatto che la mascherina può causare reazioni allergiche a contatto con la pelle. Se si verificasse questo caso: lasciare la zona pericolosa, rimuovere la maschera e rivolgersi al proprio medico. Non utilizzarle in aree scarsamente ventilate dove è presente mancanza di ossigeno o in caso di rischio d'esplosione. La mascherina dev'essere correttamente assemblata e rimossa per garantire la protezione ottimale. La mascherina dev'essere smaltita e sostituita nei seguenti casi:

1. se la mascherina viene rimossa in un'area contaminata
2. se la mascherina provoca difficoltà respiratorie
3. se la mascherina è danneggiata

HOW TO USE

This mask is not certified and provides basic protection. Therefore ipea assumes no liability for any damage and does not guarantee any special protection. The mask may only be used in accordance with the applicable health and safety standards and only if the concentration of dirt and hazardous substances does not directly pose a danger to life or health.

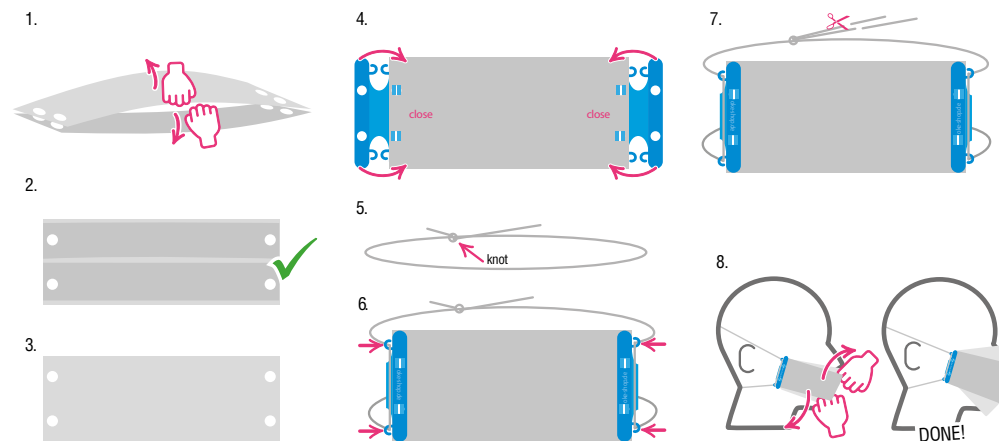
Please observe all hygiene rules such as regular hand washing and a distance of at least 1.50 meters if you use it as protection against infection.

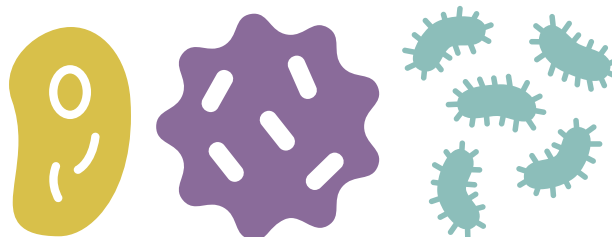
The fleece is for single use and must not be worn continuously for more than eight hours. After use, the multclip must be removed for further use. Thorough disinfection of the clips is necessary before reuse. The fleece must be disposed of.

Unused masks must be transported and stored in such a way that they are not exposed to direct sunlight or frost, do not come into contact with solvents and cannot be damaged by contact with hard surfaces or objects. In accordance with European regulations for the protection of health at work, the user's attention is drawn to the fact that the mask may cause allergic reactions when in contact with the skin. If this is the case: leave the danger zone, remove the mask and seek medical advice.

Do not use in poorly ventilated areas where there is a lack of oxygen or where there is a risk of explosion. The mask must be correctly fitted and removed to ensure that protection is achieved. It is unlikely that the tightness requirements can be met if whiskers protrude from under the face seal. The mask must be disposed of and replaced in the following cases:

1. if the mask is removed in a contaminated area
2. if the mask causes breathing difficulties
3. if the mask is damaged





gel igienizzante per mani

hands sanitizing gel

ART.	IGIENIZZANTE	ML	EURO / PZ	PACK
9990SM030	flaconcino con capsula flip top	30	1,55	40
9990SM100	flacone con capsula flip top	100	2,15	40
9990SS100	flacone con pompa spray	100	2,90	40
9990SM500	flacone con dispenser	500	7,00	6
9990SM5000	fustino con dispenser	5000	62,70	1

spray igienizzante per superfici

sanitizing spray for surfaces

ART.	IGIENIZZANTE	ML	EURO / PZ	PACK
9990SSS1000	flacone con pompa spray	1000	15,50	6

sapone liquido igienizzante mani

hands liquid soap sanitizing

ART.	SAPONE	ML	EURO / PZ	PACK
9990SLD1000	flacone con dispenser	1000	8,65	6

crema multiuso

multi use cream

ART.	CREMA	ML	EURO / PZ	PACK
9990SCRM075	tubo con capsula flip top	75	4,92	40

piantana quadra

square stand floor

ART.	DESCRIPTION	EURO PREZZO	PACK
999PIAQUAB	piantana bianca / withe stand	43,95	1
999PIAQUAN	piantana nera / black stand	43,95	1
999PORFLAB	porta flacone bianco / white bottle holder	4,99	1
999PORFLAN	porta flacone nero / black bottle holder	4,99	1
999PORGUAB	vaschetta bianca / white box	5,85	1
999PORGUAN	vaschetta nera / black box	5,85	1

piantana tonda

round stand floor

ART.	DESCRIPTION	EURO PREZZO	PACK
999PIATONB	piantana bianca / withe stand	33,30	1
999PIATONN	piantana nera / black stand	33,30	1

dispenser elettronico

electronic dispenser

ART.	COLORE	EURO PREZZO	PACK
999DIS92410	bianco / white	67,00	1
999DIS92410TI	titanio / titanium	79,00	1
999DIS92413BM	carbonio / carbon	73,00	1
999DIS92410FAB	flou	68,00	1

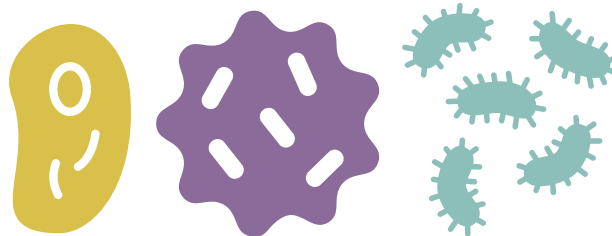
piantana per dispenser

support for dispenser

ART.	EURO PREZZO	PACK
999PIA61201CS	64,00	1

www.velasrl.net

V.E.L.A. s.r.l.
Via dell'Artigiano, 29
22060 Novedrate (CO)
Tel. +39 031 791722
Fax +39 031 791725
claudio@velasrl.net



LISTINO PREZZI - MAGGIO 2020

REV.2 - 30/04/20

page 2/2

barriera plexiglas

plexiglas barrier

ART.	MISURA	EURO PREZZO	PACK
999BAR167X55-4	550x670 mm	40,50	1
999BAR175X75-4	750x750 mm	56,70	1
999BAR1100X75-4	1000x750 mm	72,90	1

mascherina chirurgica

face mask

ART.	MASCHERINA	EURO PREZZO	PACK
999MASCH	mascherina chirurgica	0,84	50
999MASCHCE	mascherina chirurgica CE	0,89	50
999MASCHFFP2	mascherina FFP2	4,75	10

mascherina multclip

multclip mask

ART.	KIT	SCATOLA DI CARTONE CONTENENTE INSIDE THE CARTON BOX	EURO PREZZO	PACK
999MASKOK100	kit 100 mascherine protettive	100 bande monouso / fleeces, 20 multclip, 10 elastici / rubbers	44,30	100
999MASKOK800	kit 800 mascherine protettive	800 bande monouso / fleeces, 160 multclip, 80 elastici / rubbers	317,50	800

Mascherine fornite non assemblate / Masks supplied not assembled

www.velasrl.net

V.E.L.A. s.r.l.

Via dell'Artigiano, 29
22060 Novedrate (CO)
Tel. +39 031 791722
Fax +39 031 791725
claudio@velasrl.net